

**CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 109

N. mecc. 2013 06449/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 4 DICEMBRE 2013 ALLE ORE 18,00**

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano

BALENA Davide Gregorio

BELLAVITA Claudio

BUFFA Elena

DI BELLA Luca Eduardo

FERRERO Viviana

GATTO Gerardo

MACAGNO Igino Michele

MAGLIANO Liliana

MAIORANA Marco

MARTUCCI Eleonora

PANATERO Rosanna

PASCALE Giuseppe

PELLOSO Ivana

POGGIO Graziella

RE Alberto

SALUZZO Alberto

SANTIANGELI Amalia

TOMASETTO Andrea

TREVISAN Caterina

UGONA Andrea

VAGNONE DI TROFARELLO E DI

CELLE Giovanni

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Pettazzi, Tagliaferri  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 1 - ART. 42 COMMA 2 - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE AIOVS (ASSOCIAZIONE ITALIANA OPERATORI VICTIM SUPPORT) PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO “TUTELARE LE VITTIME” DI EURO 4.160,00 - APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 1 - ART. 42 COMMA 2 - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE AIOVS (ASSOCIAZIONE ITALIANA OPERATORI VICTIM SUPPORT) PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO «TUTELARE LE VITTIME» DI EURO 4.160,00 - APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Igino Macagno riferisce:

La recente normativa in tema di prevenzione alla violenza, legge n. 119/2013, ha riaffermato una serie di obblighi che la società si deve assumere per prevenire la violenza e per sostenere ed accompagnare le vittime di reato nei percorsi di superamento dei traumi e delle difficoltà dell'essere una vittima di atti violenti.

L'Associazione Italiana Operatori Victim Support, AIOVS, ha messo a punto per i cittadini della Circoscrizione 1 uno specifico percorso formativo, aperto a tutti, coinvolgendo relatori particolarmente qualificati, proponendo il progetto denominato "Tutelare le vittime", che si svolgerà nei mesi di dicembre 2013, gennaio e febbraio 2014.

L'obiettivo degli incontri è l'aumento della consapevolezza dei cittadini in merito agli argomenti correlati alla prevenzione della violenza, di cui alla legge sopra citata, e l'opportunità di fornire consigli utili, sotto il profilo legale e psicologico, a tutti gli operatori, alle associazioni, al personale delle forze dell'ordine e agli assistenti sociali, che quotidianamente si trovano ad affrontare situazioni critiche sul territorio. Il percorso è anche occasione per aumentare l'interazione tra i cittadini e gli operatori, e le sinergie tra operatori di diverse realtà, condividendo esperienze, pensieri e idee.

Il percorso formativo si articola in cinque seminari di tre ore ciascuno, con la possibilità, a che ne fa richiesta durante il primo incontro, di ottenere un attestato di partecipazione previa verifica delle presenze e superamento di test finale.

Il corso, coordinato dal prof. Luigi Berzano dell'Università degli studi di Torino e dal dott. Patrizio Schinco del Centro Vittime di Violenza dell'Ospedale Molinette di Torino, prevede argomenti specifici per ogni incontro, che spaziano dalla definizione dell'ambito di analisi, all'esame di tecniche specifiche di aiuto e sostegno alle vittime.

Nei mesi di novembre e dicembre del 2013, sono previste le attività di avvio del percorso formativo: la Conferenza Stampa di presentazione e la realizzazione di 10.000 opuscoli informativi, il contatto con i docenti del corso e il rimborso spese per la realizzazione dei sussidi didattici necessari allo svolgimento delle attività didattiche, la realizzazione di 3.000 copie della miniguia "i diritti della vittima" da distribuire gratuitamente ai cittadini residenti in Circoscrizione, l'organizzazione degli eventi seminari.

L'Associazione dichiara che tutte le spese relative alle azioni sopra descritte, in merito alle quali chiede un contributo alla Circoscrizione 1, verranno sostenute nel corso del 2013.

I Seminari, si svolgeranno in locali presenti sul territorio della Circoscrizione a partire dalle ore 21.00 in date da definire, considerando una cadenza quindicinale in un giorno della settimana prestabilito.

Considerata la particolare valenza sociale del progetto preso atto dei lavori della IV Commissione, si ritiene quindi opportuno proporre la concessione di un contributo di euro 4.160,00 alla Associazione AIOVS (Associazione Italiana Operatori Victim Support) con sede legale in Torino, Via G.B. Balbis 4 1 C.F. 97767250018 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del preventivo complessivo di spesa di euro 6.800,00 per il progetto descritto (all.1), di cui euro 5.200,00 si riferiscono a costi da sostenersi nell'anno 2013, in merito ai quali si chiede il contributo, e euro 1.600,00 nel 2014, per i quali l'Associazione dichiara che provvederà con il proprio bilancio.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circostrizionale ed il rafforzamento delle attività di aiuto e sostegno alle fasce svantaggiate sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di proficuo affiancamento degli operatori sociali e di realizzazione di momenti informativi e formativi di prevenzione alla violenza, e per il supporto alle vittime, condotti da personale docente qualificato, quale quella oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai cittadini, la promozione delle iniziative di prevenzione dei conflitti tra cittadini e la prevenzione ed il contrasto dell'isolamento, del degrado, del disagio e della marginalità urbana e sociale, la valorizzazione del territorio circostrizionale nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente proficuamente sussidiari dell'Ente nell'erogazione alternativa del servizio, si evidenzia sia l'indispensabilità di dar corso al progetto, sia la necessità di utilizzare le risorse individuate.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 9 comma 1 lettera E della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Si attesta che i costi per la realizzazione delle attività, come sopra descritto, ricadono sull'esercizio in corso.

Si attesta, inoltre, che all'Associazione AIOVS risulta avere presentato richiesta di iscrizione al registro comunale delle Associazioni in data 8 novembre 2013 come da attestazione allegata alla richiesta di contributo.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato. Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi" approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. L.vo del 18.8.2000, n. 267;

Visto lo Statuto della Città di Torino;

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del C.C. n. 133 (mecc. n. 96000980/49) del 13.5.1996 e n. 175 (mecc. n. 9604113/49) del 27.6.1996, modificato con deliberazione del C.C. in data 21.10.1996 il quale, tra l'altro all'art. 42 – comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione, a cui appartiene l'attività in oggetto;

Visto l' art. 9 della L.R. n. 38 del 29 agosto 1994;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto T.U. sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

### PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1 "CENTRO - CROCETTA"

1. Di individuare per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 9 comma 1 lettera E della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio, l'Associazione AIOVS (Associazione Italiana Operatori Victim Support) con sede legale in Torino, Via G.B.Balbis 4 1 C.F. 97767250018, quale beneficiario di un contributo di euro 4.160,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del preventivo complessivo di spesa di euro 6.800,00 di cui euro 5.200,00 si riferiscono a costi da sostenersi nell'anno 2013, in merito ai quali si chiede il contributo, e euro 1.600,00 nel 2014, per il progetto "Tutelare le vittime" descritto (all.1). Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2).

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute, anche previa verifica delle entrate.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

2. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio 2013.
3. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

-----  
Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Macagno, Balena, Ferrero, Pellosi, Bellavita, Gatto.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risulta fuori aula al momento della votazione il Consigliere Vagnone di Trofarello e di Celle.

Non partecipano alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del Vigente Regolamento del Consiglio Circoscrizionale, i Consiglieri Balena, Gatto, Trevisan, Martucci, Poggio, Ferrero, Ugone.

PRESENTI E VOTANTI:	N. 15
VOTI FAVOREVOLI:	N. 15

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

1. Di individuare per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, e considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 9 comma 1 lettera E della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio, l'Associazione AIOVS (Associazione Italiana Operatori Victim Support) con sede legale in Torino, Via G.B.Balbis 4 1 C.F. 97767250018, quale beneficiario di un contributo di euro 4.160,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del preventivo complessivo di spesa di euro 6.800,00 di cui euro 5.200,00 si riferiscono a costi da sostenersi nell'anno 2013, in

merito ai quali si chiede il contributo, e euro 1.600,00 nel 2014, per il progetto “Tutelare le vittime” descritto (all.1). Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2).

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute, anche previa verifica delle entrate.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

2. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l’impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio 2013.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese con 15 voti favorevoli, 7 non voto (Balena, Gatto, Trevisan, Martucci, Poggio, Ferrero, Ugonia) e 1 fuori aula (Vagnone di Trofarello e di Celle)

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---